

Saúde - Emergência

português

Eu preciso ir ao hospital.

Pedindo para ser levado para um hospital

esperanto

Mi bezonas iri al la hospitalo.

Me sinto doente.

Mi sentas min malsana.

Eu preciso ir ao médico imediatamente!

Pedindo por socorro médico imediato

Mi bezonas vidi kuraciston tuj!

Ajuda!

Gritando por atenção médica imediata

Helpu!

Chame uma ambulância!

Requisitando uma ambulância

Voku ambulancan!

Saúde - No médico

português

Dói aqui.

Mostrando aonde dói.

esperanto

Ĝi doloras ĉi tie.

Eu tenho brotoeja aqui.

Mostrando aonde você tem alergia

Mi havas erupcion tie.

Estou com febre.

Informando que você tem febre

Mi havas febron.

Estou resfriado.

Informando que você está resfriado

Mi havas malvarmumon.

Estou com tosse.

Informando que você tem tosse

Mi havas tuson.

Me sinto cansado/cansada o tempo todo.

Informando que você tem se sentido cansado ultimamente

Mi estas laca tutan tempon.

Me sinto tonto/tonta.

Informando que você sente tonto

Mi sentas kapturnan.

Eu não tenho apetite.

Informando que você não tem vontade de comer

Mi ne havas neniun apetiton.

Eu não consigo dormir à noite.

Informando que você não consegue dormir à noite

Mi ne povas dormi dumnokte.

Um inseto me mordeu.

Supondo que sua condição de doente tenha sido provocada por uma mordida de inseto

Insekto mordis min.

Eu acho que é o calor.

Supondo que seu mal estar tenha sido provocado pelo calor

Mi kredas, ke estas la varmego.

Eu acho que comi alguma coisa estragada.

Supondo que seu mal estar tenha sido provocado por alguma coisa que você comeu

Mi pensas, ke mi manĝis ion malbonan.

Meu/Minha [parte do corpo] dói.

Informando qual parte do corpo dói.

Mia [korpoparto] doloras.

Eu não consigo mexer meu/minha [parte do corpo].

Informando qual parte do corpo está imobilizada

Mi ne povas movi mian [korpoparto].

... cabeça ...

Parte do corpo

kapo(n)

... estômago ...

Parte do corpo

stomako(n)

... braço ...

Parte do corpo

brako(n)

... perna ...

Parte do corpo

gambo(n)

... peito ...
Parte do corpo

brusto(n)

... coração ...
Parte do corpo

kero(n)

... garganta ...
Parte do corpo

gorô(n)

... olho ...
Parte do corpo

okulo(n)

... costas ...
Parte do corpo

dorso(n)

... pé ...
Parte do corpo

piedo(n)

... mão ...
Parte do corpo

mano(n)

... orelha ...
Parte do corpo

orelo(n)

... intestino ...
Parte do corpo

internaĵo(n)

... dente ...
Parte do corpo

dento(n)

Eu tenho diabetes.
Informando sobre sua diabetes

Mi havas diabeton.

Eu tenho asma.
Informando sobre problemas respiratórios

Mi havas astmon.

Eu tenho problema no coração
Informando sobre sua condição cardiovascular

Mi havas korokondiĉon.

Eu estou grávida.

Informando sobre sua gravidez

Mi estas graveda.

Quantas vezes ao dia eu devo tomar esse remédio?

Perguntando sobre a dosagem do medicamento

Kiom ofte mi devus preni tion tage?

É contagioso?

Perguntando se a doença é transmissível à outras pessoas

Ĉu ĝi kontaĝas?

Posso ficar exposto ao sol/nadar/exercitar-me/beber álcool?

Perguntando se você pode continuar com suas atividades normais enquanto doente

Ĉu mi povas resti en la suno/iri naĝi/fari sporton/trinki alkoholon?

Aqui estão meus documentos do seguro saúde.

Mostrando seus documentos do seguro saúde

Jen miaj dokumentoj de asekuro.

Eu não tenho seguro saúde.

Explicando que você não possui seguro saúde

Mi ne havas sanasekuron.

Eu preciso de um atestado médico.

Pedindo ao médico por um atestado que comprove que você está doente

Mi bezonas noton de malsano.

Sinto-me um pouco melhor.

Informando que você se sente melhor

Mi sentas iom pli bone.

Estou me sentindo pior.

Informando que você está se sentindo pior

Ĝi plimalbonigis.

Estou como antes.

Informando que você não está melhorando

Ĝi estas la sama kiel antaŭe.

Saúde - Farmácia

português

Eu gostaria de comprar ____.

Pedindo para comprar determinado produto

esperanto

Mi ŝatus aĉeti ____.

analgésico
Medicamento

kontraŭdolorilojn

penicilina
Medicamento

penicilinon

aspirina
Medicamento

aspirinon

insulina
Medicamento

insulinon

pomada
Medicamento

ŝmiraĵon

remédio para dormir
Medicamento

dormpilolojn

absorvente
Produto médico

sanitaran buŝtukon

desinfetante
Produto médico

desinfektaĵon

band-aids
Produto médico

pansobendon

bandagens
Produto médico

pansaĵon

contraceptivo
Produto médico

kontraŭkoncipajn pilolojn

preservativo
Outros produtos

kondomojn

protetor solar
Outros produtos

kontraŭsunan kremon

Saúde - Alergias

Eu sou alérgico a ____.

Informando sobre suas alergias

esperanto

Mi estas alergia al ____.

pólen
Alergia

poleno

pelo de animais
Alergia a animais

animala haro

picada de abelha/picada de vespa
Alergia a insetos

abelopikiloj/vespopikoj

poeira/ácaro
Alergia

polvaj leptoj

mofo
Alergia

ŝimo

latex
Alergia

latekso

penicilina
Alergia a medicamentos

penicilino

nozes/amendoim
Alergia a alimentos

nuksoj/arakidoj

semente de gergelin/semente de girassol
Alergia a alimentos

sezamosemoj/sunfloroj

ovos
Alergia a alimentos

ovo

frutos do mar/peixe/mariscos/camarão
Alergia a alimentos

mariskoj/fiŝo/salikokoj

farinha/trigo

Alergia a alimentos

faruno/greno

leite/lactose/laticínio

Alergia a alimentos

lakto/laktozo/laktejo

glúten

Alergia a alimentos

gluteno

soja

Alergia a alimentos

sojo

legumes/feijão/ervilha/milho

Alergia a alimentos

leguminosaj plantoj/faboj/pizoj/maizo

cogumelos

Alergia a alimentos

fungoj

fruta/kiwi/coco

Alergia a alimentos

fruktoj/kivo/kokoso

gengibre/canela/coentro

Alergia a alimentos

zingibro/cinamo/koriandro

cebolinha/cebola/alho

Alergia a alimentos

cebolletoj/cepoj/ajlo

álcool

Alergia a alimentos

alkoholo